

ANNUAL ARTS IN SCHOOLS REPORT 2006/2007

Estimada comunidad de las escuelas públicas:

Bajo el liderazgo del alcalde Bloomberg, la Ciudad de Nueva York ha convertido nuevamente las artes en una prioridad para sus escuelas públicas. Las artes enriquecen las vidas y el aprendizaje de nuestros estudiantes y, por lo tanto, todos ellos se merecen la oportunidad de tener una amplia educación artística.

El enfoque de la Administración en las artes empezó con las "Pautas de artes" ("*Arts Blueprint*"), el primer conjunto de estándares claros de la ciudad acerca de lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de realizar en danza, música, teatro y artes visuales. El verano pasado, nos basamos en el progreso que habíamos hecho cuando anunciamos el programa *ArtsCount*, una iniciativa para brindar mayor responsabilidad en la educación artística de nuestras escuelas.

Ahora, con este Informe anual de arte en las escuelas, por primera vez hemos recogido datos sobre los programas de artes que nuestras escuelas ofrecen y niveles de participación en las artes en las más de 1.400 escuelas de nuestra ciudad.

Muchos de los datos son alentadores pero aún queda mucho por hacer. Este informe nos muestra dónde nos encontramos y deja claro cuáles son algunos de los desafíos que enfrentamos a medida que continuamos mejorando la educación en las artes para nuestros estudiantes. Usando este informe como nuestra guía, podremos aportar soluciones a los problemas con apoyos específicos. También podremos ayudar a las escuelas a ampliar el acceso a las artes.

El éxito de esta labor dependerá de nuestra colaboración continua con nuestros socios en la realización de este trabajo: la comunidad de las artes, la comunidad de la universidad y nuestro cuerpo docente escolar dedicado y trabajador.

Creo firmemente que las artes son fundamentales para la educación y este informe es una herramienta invaluable para ayudarnos a entregar una educación artística de calidad a todos nuestros estudiantes.

Atentamente,

Joel I. Klein
Canciller, Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE)

INTRODUCCIÓN

“Una excelente educación artística es esencial para el desarrollo creativo e intelectual de nuestros estudiantes. La iniciativa *ArtsCount* asegura que todos los estudiantes de Nueva York puedan aprovechar los incomparables recursos culturales de la ciudad participando en un programa de artes que enriquezca sus vidas”.

- Alcalde Bloomberg

.....

Este es el primer *Informe anual de arte en las escuelas*. Se basa en el año escolar 2006-2007 y provee un perfil completo del estado de la educación artística en las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York. Este informe ofrece una norma a partir de la cual podemos dirigir nuestros avances en educación artística y entender mejor cómo fortalecer en líneas generales la enseñanza de este campo académico.

Solo un puñado de distritos a nivel nacional ha tomado una iniciativa tan audaz y progresiva, trabajando para superar los desafíos que encierra la educación artística. Eso indica la importancia de la educación artística para esta administración y los estudiantes de la Ciudad de Nueva York.

El alcalde Michael R. Bloomberg y el canciller Joel I. Klein han estado trabajando desde el comienzo de las reformas Los Niños Primero para mejorar la educación artística en las escuelas públicas de la ciudad. En 2003, conjuntamente con la comunidad cultural de la ciudad, ambos elaboraron las Pautas para la enseñanza y el aprendizaje de las artes (*Blueprints for Teaching and Learning in the Arts*). Estas pautas bosquejan la estructura de un plan de estudios en educación artística desde pre jardín de infantes hasta el 12.º grado para las cuatro disciplinas de las artes: danza, música, teatro y artes visuales.

En julio de 2007, la municipalidad de la Ciudad de Nueva York introdujo la iniciativa *ArtsCount*, en la que reafirma la importancia de las artes para la educación general de los estudiantes. *ArtsCounts* responsabiliza a las escuelas de la impartición de una enseñanza de arte de alta calidad a nuestros estudiantes. Al proveer los instrumentos para medir la calidad, la disponibilidad de la enseñanza de arte en nuestras escuelas y la participación de los estudiantes en programas de arte, *ArtsCount* representa un amplio y

transparente espectro de la educación artística en nuestra ciudad.

El primer *Informe anual de arte en las escuelas* proporciona datos de referencia del año escolar 2006-2007, año previo al comienzo de la iniciativa *ArtsCount*. El Grupo de Tareas para la Educación en las Artes (*Arts Education Task Force*), compuesto por miembros de la comunidad artística y cultural y autoridades escolares, ha jugado un papel importante como guía del Departamento de Educación (DOE) para reportar estos datos. Hemos avanzado un largo trecho pero aun tenemos mucho por hacer para asegurar que todos los niños reciban la educación artística que ellos merecen. La información que contiene este informe está llamada a ayudar al DOE a identificar las escuelas carentes de servicios y a crear mecanismos de ayuda para esos planteles. La información ayudará también a mejorar la calidad y cantidad de la enseñanza de las artes en todas las escuelas.

.....

“Exigimos resultados en matemática y en inglés y estamos exigiendo lo mismo en las artes. Mediante la iniciativa *ArtsCount* estamos llevando la educación artística a un nivel sin precedentes y hacemos a las escuelas responsables de proporcionar a todos los estudiantes la enseñanza de las artes que necesitan y merecen”.

- Canciller Klein

.....

Además de este informe, cada escuela publicará en su página de Internet un *Informe anual de arte en las escuelas*. Los detalles acerca de las nuevas medidas de rendición de cuentas con respecto a la educación artística se encuentran disponibles en *ArtsCount: una guía para los directores*, un manual publicado recientemente para respaldar a las autoridades escolares a medida que van implementando programas de arte de buena calidad. La guía incluye información práctica, como los requisitos de enseñanza en las artes impuestos por el Departamento de Educación del estado de Nueva York (NYSED); y enlaza a los directores con recursos e instrumentos de apoyo para que mejoren la enseñanza de las artes en sus respectivas escuelas. Para más información, visite: www.nyc.gov/schools/artseducation

DESCUBRIMIENTOS CLAVE

Las escuelas de la Ciudad de Nueva York proporcionan a sus alumnos un amplio rango de oportunidades en las artes, con programas de danza, música, teatro y artes visuales. En general, nuestras escuelas buscan cumplir y superar los estándares impuestos por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED, por sus siglas en inglés), tal como se describe en el anexo de este informe. Nuestras conclusiones preliminares indican que las escuelas tienen una base como para ofrecer varias disciplinas artísticas, pero ponen énfasis en la necesidad de fomentar la participación estudiantil en dichos ofrecimientos. A continuación algunas de las conclusiones clave del informe.ⁱ

■ ESCUELAS PRIMARIAS

Las escuelas primarias se esfuerzan por cumplir con los requisitos del NYSED de proveer las cuatro disciplinas artísticas a todos los estudiantes. Cuando las escuelas primarias utilizan una combinación de su propio personal con recursos humanos de organizaciones artísticas y culturales para impartir la enseñanza de las artes, el 98% de las instituciones es capaz de ofrecer al menos una disciplina artística, el 91% ofrece al menos dos, el 68% ofrece tres y el 38% ofrece las cuatro disciplinas artísticas.

A pesar de que las escuelas primarias imparten educación artística, no todos los grados, y por ende no todos los estudiantes, reciben la educación requerida anualmente por el NYSED en las cuatro disciplinas artísticas. Más de dos tercios de las escuelas primarias ofrecen una de las disciplinas artísticas en cada grado y el 62% ofrece dos disciplinas artísticas en cada grado. Muy pocas escuelas ofrecen cada año educación en las cuatro disciplinas de arte: solo el 4%.

■ ESCUELAS INTERMEDIAS

En nuestras escuelas intermedias hay una gran variedad de oportunidades artísticas. El 84% ofrece artes visuales y el 69% ofrece música. Para danza y teatro el 36 y el 40% de las escuelas respectivamente ofrecen clases en estas disciplinas.

A pesar de que las artes están presentes en la gran mayoría de nuestras escuelas intermedias, debemos mejorar el nivel de participación estudiantil. A nivel de escuela intermedia, sólo el 29% de nuestros estudiantes cumple con los requisitos del Estado, según los cuales, los estudiantes deben tomar dos cursos de arte de media unidad entre el séptimo y el octavo grado.ⁱⁱ

■ ESCUELAS SECUNDARIAS

A la Ciudad de Nueva York le está yendo excepcionalmente bien a nivel de escuela secundaria: casi la mitad (el 46% de nuestros alumnos toma tres o más créditos en las artes antes de graduarse. Y cerca del 40% de nuestras escuelas secundarias proveen un plan de estudios semiprofesional (una secuencia especializadaⁱⁱⁱ) en una o más disciplinas artísticas. Estos programas preparan a los estudiantes para estudios avanzados en las artes y para obtener el diploma *Regents* de designación avanzada a través de las artes.

■ MAESTROS DE ARTE

En todos los grados, el porcentaje de escuelas que ofrecen enseñanza en danza y teatro, está muy por debajo del porcentaje de las que ofrecen artes visuales y música. Más del 80% de nuestras escuelas tiene al menos un maestro de artes certificado. Más del 60% de las escuelas tiene al menos un maestro de artes visuales y cerca de la mitad posee al menos un maestro de música. El 14% de las escuelas tiene al menos un maestro de danza y el 14% de las escuelas tienen al menos un profesor de teatro.

■ COMUNIDAD ARTÍSTICA Y CULTURAL

Los programas de arte de nuestras escuelas se enriquecen mediante alianzas con la floreciente comunidad artística y cultural de la Ciudad de Nueva York. El ochenta y dos por ciento de nuestras escuelas trabaja con una o más organizaciones artísticas y culturales; y un total de 343 organizaciones artísticas y culturales proporcionan servicios a las escuelas.

ⁱ Por favor, tenga en cuenta que todas las estadísticas reflejadas en este informe incluyen solamente a las escuelas que completaron la encuesta anual sobre la educación artística (*Annual Arts Education Survey*) o participaron en nuestro proceso de verificación de datos. Para obtener una información más detallada, por favor vea la sección de Metodología.

ⁱⁱ Los requisitos del NYSED establecen que los estudiantes deben tomar media unidad en música y media unidad en artes visuales en los grados 7.^o y 8.^o. El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE) ha introducido una cláusula de exención para que los estudiantes puedan tomar una media unidad en cualquiera de las cuatro disciplinas de arte.

ⁱⁱⁱ El Departamento de Educación del Estado de Nueva York define una secuencia de arte como un mínimo de tres años completos de en una disciplina artística. Los cursos deben acumular créditos artísticos por un mínimo de tres unidades (equivalente a seis créditos en la Ciudad de Nueva York).